

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANCELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

[2006/203645]

**27 OKTOBER 2006.** — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijzigingen aan het statuut van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 259bis-6, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 december 2002;

Gelet op het reglement van de Hoge Raad voor de Justitie van 21 mei 2003 houdende het statuut van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 9 november 2003;

Gelet op het reglement van de Hoge Raad voor de Justitie van 25 januari 2006 tot wijziging van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De wijzigingen aan het statuut van het personeel van de Hoge Raad voor de Justitie van 21 mei 2003 die door het reglement van 25 januari 2006 van de algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie goedgekeurd werden, en die als bijlage worden weergegeven, worden goedgekeurd.

**Art. 2.** Onze Eerste Minister en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 2006.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

Reglement tot wijziging van het reglement van 21 mei 2003 van de Hoge Raad voor de Justitie houdende het statuut van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie

De algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie,

Gelet op artikel 259bis-6, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op het reglement van 21 mei 2003 van de Hoge Raad voor de Justitie houdende het statuut van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie, dat werd goedgekeurd bij koninklijk besluit van 9 november 2003,

Besluit :

Het reglement van 21 mei 2003 van de Hoge Raad voor de Justitie houdende het statuut van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 9 november 2003, wordt als volgt gewijzigd :

**Artikel 1.** In het artikel 6 wordt een nieuw tweede lid ingevoegd, dat als volgt luidt :

« In geval een functie vacant wordt verklaard bepaalt de Hoge Raad voor de Justitie of deze via aanwerving of via bevordering zal ingevuld worden. »

**Art. 2.** In het artikel 9 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 1° wordt door de volgende bepaling vervangen : « Belg zijn wanneer de uit te oefenen functies verband houden met de uitoefening van het openbaar gezag en ten doel hebben de algemene belangen van de Staat te behartigen, of, in de andere gevallen, Belg zijn of burger van een andere Staat die deel uitmaakt van de Europese economische ruimte of van de Zwitserse Bondsstaat; »

2° het 4° wordt opgeheven;

3° het 5° wordt het 4°.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[2006/203645]

**27 OCTOBRE 2006.** — Arrêté royal portant approbation des modifications au statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 259bis-6, § 2, du Code judiciaire, modifié par l'article 4 de la loi du 19 décembre 2002;

Vu le règlement du Conseil supérieur de la Justice du 21 mai 2003 portant le statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice, approuvé par arrêté royal du 9 novembre 2003;

Vu le règlement du Conseil supérieur de la Justice du 25 janvier 2006 modifiant le statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les modifications au statut du personnel du Conseil supérieur de la Justice du 21 mai 2003, approuvées par le règlement du 25 janvier 2006 de l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice, et reprises en annexe, sont approuvées.

**Art. 2.** Notre Premier Ministre et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 2006.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Règlement modifiant le règlement du 21 mai 2003 du Conseil supérieur de la Justice portant statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice

L'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice,

Vu l'article 259bis-6, § 2, du Code judiciaire;

Vu le règlement du 21 mai 2003 du Conseil supérieur de la Justice portant statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice, approuvé par arrêté royal du 9 novembre 2003,

Arrête :

Le règlement du 21 mai 2003 du Conseil supérieur de la Justice portant statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice, approuvé par arrêté royal du 9 novembre 2003, est modifié comme suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 6, un nouvel alinéa 2, rédigé comme suit, est inséré :

« Lorsqu'une fonction est déclarée vacante, le Conseil supérieur de la Justice décide si cette fonction sera pourvue via recrutement ou via promotion. »

**Art. 2.** A l'article 9 sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est remplacé par la disposition suivante : « être Belge lorsque les fonctions à exercer sont liées à l'exercice de la puissance publique et destinées à sauvegarder les intérêts généraux de l'Etat ou, dans les autres cas, être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse; »

2° le 4° est abrogé;

3° le 5° devient le 4°.

Art. 3. In het artikel 16 wordt een nieuw vierde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« De stage kan ten hoogste met één derde van haar duur worden verlengd. »

Art. 4. In het artikel 21, tweede lid, wordt het woord « discrete » ingevoegd na het woord « loyale ».

Art. 5. In het artikel 23 wordt het derde lid opgeheven.

Art. 6. In het artikel 26 wordt het eerste lid door de volgende bepaling vervangen :

« Volgens de modaliteiten bepaald door de Raad met betrekking tot de arbeidstijdregeling, kunnen een bureaulid of de administrateurs, naargelang de noodwendigheden van de dienst voor bijzondere en dringende opdrachten de ambtenaren verzoeken de geldende wettelijke dienstregeling te overschrijden. In dit geval hebben de ambtenaren recht op inhaalverlof. »

Art. 7. Het artikel 49 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het examen voor overgang naar het hogere niveau staat open :

- voor bevordering tot de graad van adjunct-auditeur (niveau A) : alle ambtenaren van niveau B die in de weddenschaal B3 worden bezoldigd;

- voor bevordering tot de graad van deskundige (niveau B) : alle ambtenaren van niveau C die in de weddenschaal C3 worden bezoldigd.

Alle examens voor overgang naar het hogere niveau worden georganiseerd door een organisme van buiten de Hoge Raad voor de Justitie.

Bovendien moet de ambtenaar zich in een administratieve stand bevinden waarin hij zijn aanspraken op bevordering kan doen gelden en moet hij ten minste de evaluatie « goed » hebben. »

Art. 8. Het artikel 50 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« De ambtenaar bevindt zich in een van de volgende administratieve standen : dienstactiviteit, non-activiteit of disponibiliteit.

Deze administratieve standen zijn geregeld in deel XII van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel. »

Art. 9. In het artikel 59 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt opgeheven;

2° een nieuw tweede lid wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« De ambtenaren hebben recht op een premie voor tweetaligheid onder dezelfde voorwaarden als de Rijksambtenaren. De maandelijkse bedragen van deze premie worden vastgesteld als volgt :

- ambtenaar van niveau A : 110 euro;

- ambtenaar van niveau B : 90 euro;

- ambtenaar van niveau C en van niveau D : 70 euro. »;

3° een nieuw derde lid wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« De ambtenaar, belast met het besturen van het dienstvoertuig van de Raad heeft recht op een maandelijkse forfaitaire toelage, waarvan het bedrag is vastgesteld op 272,22 euro. »;

4° een nieuw vierde lid, luidend als volgt, wordt toegevoegd :

« De ambtenaar dat bij gelegenheid belast wordt met het besturen van het dienstvoertuig van de Raad heeft recht op een maandelijkse forfaitaire toelage, waarvan het bedrag is vastgesteld op 68,06 euro. »;

5° een nieuw vijfde lid, luidend als volgt, wordt toegevoegd :

« Deze premies en toelagen worden tegelijk met de wedde vereffend. De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der federale overheidsdiensten geldt eveneens voor deze premies en toelagen. Zij worden gekoppeld aan de spilindex 138,01. »;

6° een nieuw zesde lid, luidend als volgt, wordt toegevoegd :

« De contractuele personeelsleden hebben onder dezelfde voorwaarden als de ambtenaren, recht op deze premies, vergoedingen en toelagen. »

Art 10. In het statuut van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie wordt een nieuw artikel 84bis ingevoegd, dat als volgt luidt :

« Artikel 84bis. Alle interne examens voor overgang naar het hogere niveau worden aangekondigd door middel van een dienstnota.

Die dienstnota vermeldt de aard van het overgangsexamen, de aard van de functie en de algemene en bijzondere voorwaarden waaraan de kandidaat dient te beantwoorden om het overgangsexamen te kunnen afleggen.

Art. 3. A l'article 16, un nouvel alinéa 4, rédigé comme suit, est ajouté :

« Le stage peut être prolongé au maximum d'un tiers de sa durée. »

Art. 4. A l'article 21, alinéa 2, le mot « discrétion » est inséré après le mot « loyauté ».

Art. 5. A l'article 23, l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 6. A l'article 26, le premier alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Selon les modalités fixées par le Conseil en matière de réglementation du temps de travail, un membre du bureau ou les administrateurs peuvent, en fonction des nécessités du service, demander aux agents, pour des missions spécifiques et urgentes, de dépasser le régime légal de travail qui leur est applicable. Dans ce cas, les agents ont droit à un congé de récupération. »

Art. 7. L'article 49 est remplacé par la disposition suivante :

« Peuvent participer à l'examen d'accession au niveau supérieur :

- pour la promotion au grade d'auditeur adjoint (niveau A) : tous les agents du niveau B qui se trouvent dans l'échelle barémique B3;

- pour la promotion au grade d'expert (niveau B) : tous les agents du niveau C qui se trouvent dans l'échelle barémique C3.

Les examens d'accession au niveau supérieur sont tous organisés par un organisme externe au Conseil supérieur de la Justice.

En outre, l'agent doit se trouver dans une position administrative où il peut faire valoir ses titres à la promotion et il doit avoir au moins l'évaluation « bon ». »

Art. 8. L'article 50 est remplacé par les dispositions suivantes :

« L'agent se trouve dans une des positions administratives suivantes : activité de service, non-activité ou disponibilité.

Ces positions administratives sont réglées par la partie XII de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat. »

Art. 9. - A l'article 59, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est abrogé;

2° un nouvel alinéa 2, rédigé comme suit, est ajouté :

« Les agents ont droit à une prime de bilinguisme dans les mêmes conditions que les agents de l'Etat. Les montants mensuels de cette prime sont fixés comme suit :

- agent de niveau A : 110 euros;

- agent de niveau B : 90 euros;

- agent de niveau C et de niveau D : 70 euros. »;

3° un nouvel alinéa 3, rédigé comme suit, est ajouté :

« L'agent chargé de la conduite de la voiture de fonction du Conseil a droit à une allocation forfaitaire mensuelle dont le montant est fixé à 272,22 euros. »;

4° un nouvel alinéa 4, rédigé comme suit, est ajouté :

« L'agent qui est occasionnellement chargé de la conduite de la voiture de fonction du Conseil a droit à une allocation forfaitaire mensuelle dont le montant est fixé à 68,06 euros. »;

5° un nouvel alinéa 5, rédigé comme suit, est ajouté :

« Ces primes et allocations sont liquidées en même temps que le traitement. Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des services publics fédéraux s'applique également à ces primes et allocations. Elles sont liées à l'indice-pivot 138,01. »;

6° un nouvel alinéa 6, rédigé comme suit, est ajouté :

« Les membres du personnel contractuel ont droit à ces primes, indemnités et allocations dans les mêmes conditions que les agents. »

Art. 10. Un nouvel article 84bis, rédigé comme suit, est inséré dans le statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice :

« Article 84bis. Tout examen interne d'accession au niveau supérieur est annoncé par la voie d'une note de service.

Cette note de service mentionne la nature de l'examen d'accession, la nature de la fonction et les conditions générales et particulières auxquelles le candidat doit répondre pour présenter l'examen d'accès.

Dat interne overgangsexamen staat enkel open voor de personeelsleden van niveau D met uitzondering van de personen die werden aangeworven in de graad van beambte, en voor de personeelsleden van niveau C die de afgeschafte graad van bestuurschef bekleden of bezoldigd worden in de weddenschaal C3. Aan die voorwaarden moet zijn voldaan op de dag dat deze wijziging in het statuut door de algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie wordt aangenomen.

Voorliggend artikel wordt zonder uitwerking op 31 december 2006. » Dit reglement treedt in werking op 1 februari 2006.

Goedgekeurd op 25 januari 2006 door de Algemene Vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie.

**VOOR DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE :**

Edith VAN DEN BROECK	Voorzitter
Jacques HAMAIDE	Bureaulid
Geert VERVAEKE	Bureaulid
Xavier DE RIEMAECKER	Bureaulid.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 oktober 2006 tot goedkeuring van de wijzigingen aan het statuut van het administratief personeel van de Hoge Raad voor de Justitie.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANCELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**  
[2006/203644]

**27 OKTOBER 2006. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijzigingen aan de personeelsformatie van de diensten van de Hoge Raad voor de Justitie**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 259bis-6, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 december 2002;

Gelet op het reglement van de Hoge Raad voor de Justitie van 21 mei 2003 tot vaststelling van de personeelsformatie van de diensten van de Hoge Raad voor de Justitie, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 9 november 2003;

Gelet op het reglement van de Hoge Raad voor de Justitie van 25 januari 2003 tot wijziging van de personeelsformatie van de diensten van de Hoge Raad voor de Justitie;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De wijzigingen aan de personeelsformatie van de diensten van de Hoge Raad voor de Justitie, die bij reglement van 25 januari 2006 van de algemene vergadering werden vastgesteld en als bijlage worden weergegeven, worden goedgekeurd.

**Art. 2.** Onze Eerste Minister en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 2006.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

Cet examen interne d'accession est réservé aux membres du personnel de niveau D, à l'exception des personnes ayant été recrutées au grade d'agent administratif, ainsi qu'aux membres du personnel de niveau C, qui sont revêtus du grade supprimé de chef administratif, ou qui se trouvent dans la troisième échelle barémique du niveau C. Ces conditions doivent être remplies le jour de l'adoption de cette modification du statut par l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice.

Le présent article cesse d'avoir effet le 31 décembre 2006. »

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2006.

Approuvé le 25 janvier 2006 par l'Assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice.

**POUR LE CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE :**

Edith VAN DEN BROECK	Présidente
Jacques HAMAIDE	Membre du Bureau
Geert VERVAEKE	Membre du Bureau
Xavier DE RIEMAECKER	Membre du Bureau

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 octobre 2006 portant approbation des modifications au statut du personnel administratif du Conseil supérieur de la Justice.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**  
[2006/203644]

**27 OCTOBRE 2006. — Arrêté royal portant approbation des modifications au cadre organique des services du Conseil supérieur de la Justice**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 259bis-6, § 2, du Code judiciaire, modifié par l'article 4 de la loi du 19 décembre 2002;

Vu le règlement du Conseil supérieur de la Justice du 21 mai 2003 fixant le cadre organique des services du Conseil supérieur de la Justice, approuvé par arrêté royal du 9 novembre 2003;

Vu le règlement du Conseil supérieur de la Justice du 25 janvier 2006 modifiant le cadre organique des services du Conseil supérieur de la Justice;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les modifications au cadre organique des services du Conseil supérieur de la Justice, fixées dans le règlement du 25 janvier 2006 de l'assemblée générale et reprises en annexe, sont approuvées.

**Art. 2.** Notre Premier Ministre et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 2006.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX